



No :  
Date : 2023

العدد :  
التاريخ: 2023/ /

ممثلة وزارة التعليم العالي والبحث العلمي العراقية في رومانيا  
Representative of the Ministry of Higher Education and Scientific Research (MOHESR) in Romania

## وزارة التعليم والعلوم الاوكرانية

عدد 1/490-23 في 2023/01/12

الى وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في جمهورية العراق

تهدي وزارة التعليم والعلوم الاوكرانية تحياتها الى وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في جمهورية العراق ويسرها بيان الآتي:

- بموجب مذكرة التفاهم المبرمة بين كل من وزارة التعليم والعلوم الاوكرانية ووزارة التعليم العالي والبحث العلمي في جمهورية العراق يسرنا تقديم 5 زمالات دراسية حكومية للمواطنين العراقيين لمتابعة الدراسة لدى مؤسسات التعليم العالي الاوكرانية للعام الاكاديمي 2023-2024.
- نرجو الاطلاع على المرفقات التي تتضمن كافة التفاصيل الخاصة ببرنامج التبادل الاكاديمي.
- نود الاشارة الى ان الموعد النهائي لتقديم الاستمارات 2023/03/31.

تنتهز وزارة التعليم والعلوم الاوكرانية هذه الفرصة للتعبير عن احترامها الوافر حيال وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في جمهورية العراق.

المرفقات:

1. معلومات عن برنامج التبادل الاكاديمي - صفحتان.
2. استمارة تقديم - صفحتان.

**МІНІСТЕРСТВО  
ОСВІТИ І НАУКИ  
УКРАЇНИ**

Проспект Перемоги, 10  
м. Київ, 01135, Україна



Тел.: (044) 481 47 96; факс: (044) 481 47 96

E-mail: [ministry@mon.gov.ua](mailto:ministry@mon.gov.ua)

Web: <http://www.mon.gov.ua>

Код ЄДРПОУ 38621185

**MINISTRY  
OF EDUCATION AND  
SCIENCE OF UKRAINE**

10 Peremohy Ave  
Kyiv, 01135, Ukraine

---

**Ministry of Higher Education  
and Scientific Research  
of the Republic of Iraq**

The Ministry of Education and Science of Ukraine presents its compliments to the Ministry of Higher Education and Scientific Research of the Republic of Iraq and has the honor to inform the following.

In accordance with the Memorandum of Understanding between the Ministry of Education and Science of Ukraine and the Ministry of Higher Education and Scientific Research of the Republic of Iraq, we offer five state scholarships for study of citizens of Iraq at the higher education institutions of Ukraine for the 2023/2024 academic year.

Please find attached the annexes providing all the details of the academic exchange program.

We would like to notice that the deadline for applications is the 31<sup>st</sup> of March, 2023.

The Ministry of Education and Science of Ukraine avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Higher Education and Scientific Research of the Republic of Iraq the assurances of its highest consideration.

Annexes:

1. Information on the academic exchange program, 2 pages.
2. Application form, 2 pages.

**Andrii VITRENKO**  
**First Deputy Minister**

e-mail: [127@mon.gov.ua](mailto:127@mon.gov.ua)



МОН № 1/490-23 від 12.01.2023

Підписав: Вітренко Андрій Олександрович  
Сертифікат: 58E2D9E7F900307B0400000FF902F003095A500  
Дійсний: з 07.07.2022 13:04:50 по 07.07.2024 13:04:50

The Ministry of Education and Science of Ukraine offers five state scholarships for study of students of Iraq at the institutions of higher education of Ukraine for the 2023/2024 academic year.

**Degree level:**

- Full-time Bachelor's and/or Master's degree programs.

**Eligible Fields of study:**

- humanities;
- social sciences;
- technic sciences.

**The scholarship covers the following items:**

- tuition fee for students of Bachelor's/Master's degree programs;
- tuition fee for students of one-year preparatory course for purpose studying Ukrainian language;
- accommodation at the university dormitory with payment established for Ukrainian citizens;
- monthly allowance for students of Bachelor's/Master's degree programs according to the legislation of Ukraine;
- health services according to the national legislation of Ukraine.

**Eligibility requirements:**

- Iraq citizenship;
- a document on relevant education (general (complete) secondary education, Bachelor's degree).

**List of the required documents:**

1. An application form for scholarship (annex 2);
2. A copy of the passport (pages with personal information);
3. A copy of the educational certificate /diploma with grades for all subjects;
4. A transcript of an academic record from the educational institution of the applicant (when there is not the education certificate/diploma).

The documents have to be translated into Ukrainian.

The Ministry of Higher Education and Scientific Research of the Republic of Iraq should direct applicants' documents to the Ministry of Education and Science of Ukraine by the **31<sup>st</sup> of March 2023**.

In case of obtaining an affirmative decision from the Ukrainian Party, the applicants should arrive to the host Ukrainian universities not later the **30<sup>st</sup> of September 2023** (for students of Bachelor's/Master's degree) and not later the **31<sup>st</sup> of October 2023** (for students of one-year preparatory course) and submit the following documents:

- 1) an application form (provided by the host institution);
- 2) the document of a completed educational degree – the original and its copy, based on which the entry will be performed (when available/necessity – the transcript of records);
- 3) in case of application for the Master degree, additionally submit the original and the copy of the document, which shall contain the information about the educational program previously obtained by the applicant, educational degree, achieved credits, terms of study and academic performance;
- 4) valid passport;
- 5) valid health insurance (bought upon the arrival to Ukraine);
- 6) 4 photos (30x40 mm);
- 7) the higher education institutions can require other documents to process of the recognition.

**Requirements for documents:**

- the documents, mentioned in items 2-3, have to be translated into Ukrainian and notarized;
- the recognition of the education documents shall be done during the 1<sup>st</sup> term of study

**Also please note:**

- the language of studying is Ukrainian. Prior to commencing their degree programs, students shall take part in one-year preparatory course for obtaining the appropriate level of Ukrainian (monthly allowance are not provided during this period);
- the Ministry of Education and Science of Ukraine does not cover costs for the recognition of educational documents, annual medical insurance, issuance of a temporary residence permit, legalization/apostillation of Ukrainian education documents, visa and travel costs.

**APPLICATION FORM FOR FOREIGN STUDENT  
2023/2024 ACADEMIC YEAR**

**I. Personal information:**

1. **Last (family) name**

2. **First (given) name(s)**

3. **Citizenship**

4. **Sex (male/female)**

5. **Passport Number**

Date of Issue

Date of Expiration

6. **Date of Birth** (day/ month/year)

Place of Birth

**II. Contact Information**

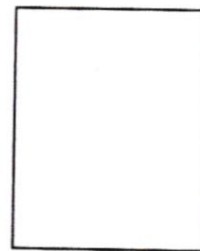
7. **Permanent Address**

8. **Present Address (if any)**

9. **Contact phone number**

10. **E-mail**

**III. Education** (please fill in the form below)



Name of Institution	Dates attended (month/year) from            to	Degrees received or expected	Fields of study, specialty

**IV. Study in Ukraine**

**11. Level of Ukrainian language**

- Poor
- Fair
- Good
- Excellent

**12. Level of higher education in Ukraine** (choose preparatory course also if needed)

- preparatory course (Ukrainian language preparation)
- Bachelor
- Master
- PhD

**13. Name of Program Subject Area**

**14. Name of Ukrainian university**  
(mention maximum 3 position)\*

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_